



City and County of San Francisco  
**Department of Elections**

John Arntz, Director

Ciudad y Condado de San Francisco  
Departamento de Elecciones

**Aviso público de elecciones, argumentos de la boleta y conteo central:**  
**Iniciativa de ley AA, Impuesto sobre la parcela de la Autoridad de Restauración de la Bahía de San Francisco.**

**Aviso de Elecciones**

Por la presente, se notifica a los electores cualificados de San Francisco de la Autoridad de Restauración de la Bahía de San Francisco (Autoridad) que, de conformidad con las disposiciones del Código de Gobierno de California y el Código de Elecciones de California, se consolidarán elecciones de impuestos sobre la parcela para la iniciativa de ley indicada a continuación con las Elecciones Presidenciales Primarias del martes 7 de junio de 2016. Los lugares de votación estarán abiertos de 7 a.m. a 8 p.m. el 7 de junio.

**AA**

**Programa de la Restauración de Hábitats, la Prevención de la Contaminación y el Agua Limpia de la Bahía de San Francisco.** Con el fin de proteger la Bahía de San Francisco para las futuras generaciones al reducir la basura, la contaminación y las toxinas nocivas, mejorar la calidad del agua, restaurar el hábitat para los peces, los pájaros y la vida silvestre, proteger las comunidades de inundaciones y aumentar el acceso público a la ribera, ¿Debe la Autoridad de Restauración de la Bahía de San Francisco autorizar un impuesto parcelario anual de \$12, recaudando aproximadamente \$25 millones anualmente durante veinte años con supervisión ciudadana independiente, auditorías y todos los fondos permanecerían locales?

**Aviso de argumentos de la boleta**

Por la presente, se notifica también que la Autoridad designará autores para el argumento del proponente que figurará en el Folleto de Información para los Electores de San Francisco. Cualquier elector individual o asociación de ciudadanos auténtica o cualquier combinación de dichos electores o asociaciones puede presentar un argumento escrito, que no exceda las 300 palabras, contra la iniciativa para que sea incluido en el Folleto de Información para los Electores de San Francisco. Si se presentan argumentos tanto a favor como en contra de la Iniciativa de Ley AA, los autores pueden preparar y presentar argumentos de refutación que no excedan las 250 palabras. Estos son los plazos de entrega:

- Argumentos del proponente u oponente – 5 p.m. del jueves 17 de marzo
- Refutaciones a los argumentos del proponente u oponente – 5 p.m. del lunes 21 de marzo

**Aviso de conteo central**

Por la presente, se notifica que para las Elecciones Presidenciales Primarias que se celebrarán en la Ciudad y Condado de San Francisco el martes 7 de junio de 2016, el Departamento de Elecciones puede empezar a procesar las boletas de voto anticipado y voto por correo el 23 de mayo en el siguiente lugar:

Departamento de Elecciones  
1 Dr. Carlton B. Goodlett Place  
City Hall (Ayuntamiento), Room 48  
San Francisco, CA 94102

Para más información, visite [sfelections.org](http://sfelections.org) o contacte al Departamento de Elecciones: 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place, City Hall (Ayuntamiento), Room 48, San Francisco, CA 94102. Teléfono (415) 554-4375.

*John Arntz*

Director de Elecciones  
Ciudad y Condado de San Francisco  
3 de marzo de 2016